

2 - Let's Announce the Founding of Mynoghra

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:01] Moltar

"When the world reaches saturation,

[00:04] Moltar

the King of Ruin will appear.

[00:07] Moltar

He will bring ruin to any and all,

[00:11] Moltar

forcing all to start over from scratch."

[00:21] Moltar

Are you prepared
to return to the king?

[00:24] Gia

Yeah.

[00:26] Moltar

We've already accepted charity
from the King of Ruin.

[00:30] Moltar

We don't know what he'll
demand in return later.

[00:34] Gia

No way. He never said anything about that.

[00:37] Moltar

Can you be certain he won't?

[00:39] Moltar

An evil being demanding recompense
is just the way of the world.

[00:44] Moltar

However, it's also true

[00:46] Moltar

that we must borrow the king's
power in order to survive.

[00:50] Gia

Yeah.

[00:51] Gia

Even if we were to leave this forest,

[00:53] Gia

we'd just be going back to our vagabond life
and struggling to find tomorrow's meal.

[00:57] Gia

If we did that, then eventually...

[00:59] Moltar

We came to the Dark Continent

[01:01] Moltar

in search of a realm where
we wouldn't be persecuted,

[01:05] Moltar

but this might be our last chance.

[01:10] Moltar

Let's go.

[01:11] Moltar

The fate of our people

[01:13] Moltar

rests on our shoulders.

SIGN Let's Announce the Founding of Mynoghra

[02:59] Atou

Long-legged Bug,

[03:01] Atou

I'm in the middle of
speaking with King Takuto.

[03:03] Takuto

Oh, I ordered it to return to us for a bit.

[03:09] Takuto

I see.

[03:10] Takuto

Apparently, the Dark Elves are coming.

[03:13] Atou

Yeah.

[03:14] Atou

The food you provided them before was too
much for them to take home all at once.

[03:19] Takuto

Having people with a different
culture and ideology nearby

[03:22] Takuto

can lead to conflict.

[03:24] Takuto

I'd love to have them take the remaining
food and leave promptly, but...

[03:28] Atou

Is there something concerning you?

[03:31] Takuto

Well...

[03:32] Takuto

I'm bad at communicating,

[03:34] Takuto

so I'm not sure I'll be able
to handle negotiations well.

[03:37] Atou

King Takuto....

[03:39] Atou

Then I'll take charge of
the negotiations for you!

[03:43] Atou

That would help show off your
majesty as our king as well!

[03:47] Takuto

I'm grateful for the offer,

[03:48] Takuto

but are you sure?

[03:50] Atou

If you need anything, all
you have to do is ask.

[03:52] Atou

Or do you think I'm not
capable of handling it?

[03:55] Takuto

No, I'd never think that.

[03:57] Takuto

I'm counting on you, Atou.

[03:59] Atou

Your wish is my command, my king.

[04:03] Moltar

We're truly grateful that you have granted
us the honor of an audience.

[04:09] Moltar

I am the Elder of the Dark
Elves, Moltar Cordal Mazaram.

[04:15] Atou

Good. It seems you know how
to show proper respect.

[04:18] Atou

You have something you wish to say, yes?

[04:20] Atou

Then speak now.

[04:22] Moltar

Yes.

[04:23] Moltar

I offer you our greatest gratitude
for granting my people food.

[04:28] Moltar

May I please ask for the honor
of knowing your great name?

[04:33] Atou

His name, you say?

[04:40] Atou

Ira Takuto, the Lord of
the Apocalypse, Ruler of Ruin!

[04:44] Atou

That is his grand, esteemed name!

[04:46] Atou

Be sure to address him as
King Ira or King Ira Takuto!

[04:51] Atou

Also, my name is Atou.

[04:54] Atou

I'm of lesser status than King Takuto,

[04:57] Atou

so be sure not to use the same title with me.

[05:00] Moltar

King Ira Takuto, Lady Atou.

[05:02] Moltar

I promise we will engrave your esteemed
names into the souls of our people.

[05:09] Takuto

It seems like things are going well so far.

[05:12] Atou

Then you may take your food and leave.

[05:15] Atou

Much of it will not keep for long, after all.

[05:17] Moltar

P-Please wait!

[05:19] Moltar

How can we repay you for your king's
great kindness in saving our people?

[05:24] Atou

That's unnecessary.

[05:25] Atou

I doubt you would be capable of preparing
an offering that would satisfy my king,

[05:30] Atou

and you lack the resources to do so, yes?

[05:32] Moltar

W-Well...

[05:36] Atou

What an indecisive attitude.

[05:38] Atou

Are you plotting something?

[05:42] Moltar

H-Heavens no!

[05:45] Takuto

Things are looking incredibly bad now.

[05:49] Takuto

Atou, a moment.

[05:51] Atou

Yes, King Takuto!

[05:53] Takuto

About our negotiations...

[05:58] Atou

King Takuto!

[06:00] Atou

Those two suck at negotiations!

[06:04] Takuto

Now, now.

[06:05] Atou

If we leave them alone,
they'll just get in your way!

[06:08] Atou

We should massacre them at once!

[06:09] Atou

Their necks would look great strung
up on pillars, King Takuto!

[06:14] Takuto

Hold on, hold on!

[06:16] Takuto

Look...

[06:17] Takuto

I'm sure they want to build a
mutually beneficial relationship.

[06:21] Atou

Mutually beneficial, you say?

[06:24] Takuto

Yeah.

[06:25] Takuto

Let's accept a price
they'd be satisfied with

[06:27] Takuto

instead of just granting it for nothing.

[06:30] Takuto

I think that would reassure them as well.

[06:36] Atou

Rejoice!

[06:37] Atou

My king has said he is willing to accept
your offering in exchange for his charity.

[06:43] Gia

Oh!

[06:45] Moltar

We're grateful for your
generous consideration.

[06:48] Takuto

How interesting.

[06:50] Takuto

*That old man was wary that
there was some kind of catch*

[06:53] Takuto

because our alignment is evil.

[06:57] Atou

I see.

[06:59] Atou

What a fool you are.

[07:01] Atou

Thinking of King Takuto as one would
a wicked ghost or an evil specter.

[07:05] Moltar

N-No! I would never do such a thing!

[07:08] Atou

Silence!

[07:09] Atou

Still, what price?

[07:12] Atou

A price...

[07:13] Atou

A price...

[07:16] Atou

What do I do, King Takuto?

[07:21] Takuto

The world beyond...

[07:24] Atou

You shall tell us of the
world beyond this forest!

[07:27] Atou

That is what the king desires!

[07:28] Moltar

Oh!

[07:29] Moltar

In that case, I shall offer to share all
that I have heard and witnessed myself!

[07:35] Atou

Very good.

[07:36] Atou

Then once your pact has been fulfilled,

[07:38] Atou

be sure to leave this forest promptly.

[07:42] Takuto

He's shaken.

[07:44] Takuto

*This one's much easier
to read than the old man.*

[07:48] Moltar

Nothing would grant us more
joy than receiving permission

[07:51] Moltar

to stay in this forest
where the king presides.

[07:54] Atou

We cannot permit that.

[07:56] Atou

Furthermore, if you do not wish to
lose the lives that have been saved,

[07:59] Atou

then you will not speak of
what happened here to others.

[08:02] Gia

But we—!

[08:03] Moltar

Gia.

[08:04] Moltar

If that is what the king wishes,

[08:06] Moltar

then we shall simply obey.

[08:10] Moltar

Then, mighty King Ira Takuto,

[08:13] Moltar

I offer our gratitude for
granting us this audience.

[08:21] Takuto

Is this the right thing to do?

[08:23] Takuto

If I cast them out like this,

[08:25] Takuto

*there's a good chance they'll
just collapse elsewhere.*

[08:28] Takuto

There has to be a way to overcome this.

[08:32] Takuto

I know!

[08:33] Takuto

Hey, you two.

[08:37] Takuto

You should become my citizens.

[08:41] Atou

U-Uh...

[08:42] Atou

I'll consult with my king!

[08:46] Atou

Wh-What are you trying to do?

[08:49] Takuto

I was thinking of using the Refugee system.

[08:52] Atou

Huh?!

[08:53] Takuto

Dark Elves are neither good
nor evil by default.

[08:57] Takuto

But if we accept them into our
civilization as refugees...

SIGN m 0 0 | 250 0 250 113 0 113

SIGN m 0 0 | 150 0 150 2 0 2

SIGN Head Warrior Gia

SIGN Dark Elf

SIGN Racial Bonuses

Forest Bonus +15%

Darkvision Bonus +5%

Cold Resistance Bonus +10%

Fertility Bonus -5%

Food Production Bonus -5%

SIGN Description

SIGN Dark Elves are a neutral race descended from Ancient
Elves. They have a talent for assassinations and magic
of the Dark element, while their racial traits include a
Forest bonus, Darkvision bonus, and Cold Resistance
bonus. However, they lack the talent for Bows and Magic
possessed by Elves, ultimately demanding
a different play style.

[09:01] Takuto

then assuming it works like in the game,

SIGN Unaffiliated

SIGN Head Warrior Gia

SIGN Nationality:

[09:03] Takuto

they should become evil beings just like us.

SIGN Mynoghra

[09:07] Atou

It's true that it's possible for different
evil-aligned beings to coexist,

[09:12] Atou

but they're very different from Mynoghra's
main citizenry, the Homunculi.

[09:18] Atou

There's still a risk of them clashing.

[09:20] Takuto

It's true, that's a risk.

[09:22] Takuto

But I want you to remember.

[09:24] Takuto

Remember how the Homunculi look.

SIGN m 0 0 | 200 0 200 65 0 65

SIGN m 0 0 | 180 0 180 2 0 2

SIGN Homunculi

SIGN Racial Bonuses:

Population Growth Bonus +20%

Mana Production Bonus -20%

Resource Production Bonus +20%

Food Production Bonus +20%

Research Bonus -20%

[09:27] Takuto

Atou,

[09:28] Takuto

can you handle life with
only those for citizens?

[09:32] Atou

That's right.

[09:33] Atou

It's impossible to hold a proper
conversation with the Homunculi too.

[09:36] Atou

That appearance is bad for the mind as well.

[09:39] Takuto

So you see where I'm coming from?

[09:40] Takuto

It'd be a big help if you
could convey it well for me.

[09:45] Atou

Our king intends to found a nation here soon.

[09:48] Atou

If you are willing to become its citizens,

[09:50] Atou

then he will promise to safeguard you.

[09:53] Moltar

P-Please forgive my rudeness,

[09:56] Moltar

but what would become of us
if we become his citizens?

[09:58] Atou

You would be promised eternal happiness.

[10:01] Atou

Or so I would like to say,

[10:03] Atou

but I imagine that is not
what you wish to know.

[10:07] Atou

To be frank,

[10:09] Atou

you would become evil beings.

[10:12] Atou

You're free to choose
your fate for yourselves.

[10:16] Atou

However,

[10:17] Atou

if I may add my own personal opinion,

[10:21] Atou

it's more fun than you'd
expect on our side.

[10:30] Atou

King Takuto, please watch your step.

[10:33] Takuto

Thank you.

[10:34] Takuto

I'm okay.

[10:35] Atou

Still, it took them quite a
while to make up their minds

[10:38] Atou

to become our citizens.

[10:40] Takuto

Well,

[10:42] Takuto

I think anyone would think it over if they were
told it would turn them into evil beings.

[10:46] Atou

They knew from the start what
their best option would be though.

[10:51] Atou

Oh, King Takuto, I can see it.

[10:53] Atou

It's the Dark Elves' camp.

[10:58] Moltar

Everyone!

[10:59] Moltar

The king has arrived!

[11:16] Gia

Don't look at him directly!

[11:18] Gia

It's disrespectful!

[11:22] Atou

My king, it seems all
the Dark Elves are here.

[11:26] Atou

Now, we hereby accept all of you Dark Elves

[11:30] Atou

as citizens of our nation, Mynoghra!

SIGN "Refugee"

SIGN Would you like to accept
this group of Dark Elves

SIGN into the nation of
Mynoghra

SIGN as refugees?

[11:40] Atou

King Takuto, are you certain?

[11:42] Takuto

Yeah. All the conditions have been met.

[11:45] Takuto

Now, let's formally announce
the founding of Mynoghra.

SIGN Your nation has been founded due to the increase in citizenship.

SIGN All hail the mighty commander

SIGN and Mynoghra!

[11:56] Takuto

Okay.

[11:57] Takuto

Glad to have you.

[11:58] Atou

Congratulations!

[12:00] Atou

You all are now citizens of Mynoghra.

[12:04] Atou

Your happiness and safety

[12:06] Atou

shall be guaranteed under our
mighty ruler, King Ira Takuto.

[12:11] Gia

Is that it?

[12:13] Gia

They said we would become evil,

[12:15] Gia

but I'm not sensing any changes—

[12:21] Gia

*I can feel the hatred rising
up from deep within me.*

[12:25] Gia

*Those who persecuted us, hurt us, and
scoffed at us like we were worthless!*

[12:31] Emle

I hate them!

[12:32] Emle

I hate them all!

[12:35] Emle

I hate all living beings!

[12:43] Gia

The rage and the hatred won't stop!

[12:46] Gia

I hate them!

[12:47] Gia

I'm angry at them!

[12:48] Gia

This is painful!

[12:49] Takuto

Are you okay?

[12:53] Gia

My king...

[12:55] Gia

I see.

[12:57] Gia

So this is the joy of being cared for.

[13:02] Darkelves

King Ira Takuto!

[13:04] Darkelves

Our mighty king!

[13:06] Darkelves

Yeah!

[13:08] Gia

King Ira Takuto!

[13:08] Moltar

Our wonderful king!

[13:14] Takuto

Oh!

[13:18] Takuto

A few days have passed since I

established the kingdom of Mynoghra.

[13:25] Takuto

It's checkmate.

[13:26] Atou

Huh? What's the matter, King Takuto?

[13:29] Takuto

Look.

[13:31] Atou

This is the map of the continent that you received from Elder Moltar, right?

[13:35] Atou

This is...

[13:38] Takuto

We got such a shitty starting position!

SIGN El-Nah

Alliance of Elementals

SIGN Holy Kingdom of Qualia

[13:42] Takuto

There are already two large nations on this continent.

[13:46] Takuto

One is the Holy Kingdom of Qualia.

[13:48] Atou

It's a nation of humans who worship the Holy God Arlos.

[13:52] Atou

Ugh, that means a hardcore good alignment, doesn't it?

SIGN El-Nah

Alliance of Elementals

[13:55] Atou

Ack, and this one is a nation of Elves who worship nature.

[13:58] Atou

That's also good-aligned for sure.

[14:00] Takuto

If they manage to discover our evil nation...

SIGN Mynoghra

[14:03] Atou

It'll be the cliché, "Good day, sir. Now die!" won't it?!

[14:06] Takuto

As Mynoghra stands now,

[14:08] Takuto

we don't have the military strength to oppose these two dominant nations.

[14:12] Atou

King Takuto!

[14:13] Atou

To make things worse,

[14:15] Atou

these Accursed Lands don't have a single natural resource we can harvest!

[14:18] Takuto

I know!

[14:19] Takuto

It's so bad that trying to express this as a difficulty level is a fool's errand.

[14:23] Takuto

Well, at least it's not all bad news.

[14:25] Takuto

Normally, Mynoghra would struggle to produce Research, right?

[14:29] Atou

Our citizens, the Homunculi, are fairly stupid after all.

[14:33] Atou

Though it's good that their Fertility is high and their Happiness doesn't decline easily.

[14:37] Takuto

Uh-huh. Though this time, the Dark Elves should help cover that weakness.

[14:42] Atou

I see.

[14:47] Atou

It would seem the Dark Elves are here to report on the world beyond again.

[14:54] Moltar

Good day to you, my king.

[14:56] Moltar

Lady Atou as well.

[14:58] Gia

My king, I, Gia, am here as well!

[15:00] Gia

Today I have brought my aide, Emle, with me.

[15:04] Emle

I'm Emle.

[15:06] Gia

Emle is an intelligent woman, and knows much about legends and about other nations.

[15:10] Gia

I believe she'll be helpful.

[15:13] Atou

Our king is very satisfied

with your dedication.

[15:16] Moltar

Thank you! I am grateful for the praise.

[15:19] Atou

You need not remain so formal.

[15:22] Atou

Our king is not a fan of ceremony.

[15:25] Moltar

If that is what our king wishes.

[15:28] Atou

Now, on to our plans for the future...

[15:31] Atou

We'll have you work in key positions
for the administration of Mynoghra.

[15:36] Atou

This is our king's decision,
so it cannot be overturned.

[15:40] Atou

Elder Moltar, you shall focus
on managing affairs of state.

[15:43] Atou

We've heard you can use magic as well,

[15:45] Atou

so we have great expectations.

[15:46] Moltar

I accept this post.

[15:48] Atou

Gia, you will continue
to serve as Head Warrior,

[15:50] Atou

so please command Mynoghra's forces.

[15:53] Atou

We leave recruiting up to you as well.

[15:56] Gia

I accept this post!

[15:57] Gia

If our king commands it,

[15:59] Gia

I'll swiftly slaughter any foe,

[16:01] Gia

skewer them, and line their
corpses up on display!

[16:03] Takuto

What? That's scary.

[16:06] Gia

Huh?

[16:08] Takuto

War is barbaric.

[16:10] Atou

Our king prefers peace.

[16:12] Atou

Be sure to remember that!

[16:14] Gia

Y-Yes!

[16:16] Gia

Why would the King of Ruin be a pacifist?

[16:22] Atou

First, be sure to get plenty of rest.

[16:24] Atou

Once your health has recovered,

[16:26] Atou

we'll have you start constructing homes.

[16:29] Moltar

You have our deepest gratitude.

[16:31] Moltar

Unlike Gia, who only prides
himself on strength,

[16:34] Moltar

my knowledge shall prove useful at once.

[16:37] Moltar

Hmph!

[16:38] Gia

That damn old man!

[16:40] Gia

U-Unlike this old man, I'm
brimming with vitality!

[16:46] Gia

I don't need any rest!

[16:47] Emle

I-I'll work hard too!

[16:49] Atou

Hmm.

[16:50] Atou

King Takuto, it would
seem they're workaholics.

[16:54] Atou

Shall we command them to
gather resources for now?

[16:57] Takuto

Hmm...

[16:58] Takuto

I know!

[16:59] Takuto

What about improving the Terrain?

[17:02] Atou

Right! There was that option!

[17:04] Atou

Elder Moltar, would it possible
for you to procure lumber

[17:08] Atou

while leaving enough of the forest intact?

[17:10] Moltar

Leave that to me.

[17:11] Moltar

We're also a people who
make the forest our home.

[17:14] Moltar

If you're planning to construct
buildings using big trees,

[17:18] Moltar

then I believe we can
fulfill our king's wishes.

[17:20] Takuto

Oh!

[17:22] Atou

That's quite promising to hear.

[17:24] Gia

He's the King of Ruin,

[17:26] Gia

and he's not destroying the forest?

[17:29] Takuto

Work hard!

[17:30] Takuto

Don't forget to Reforest it too!

[17:34] Gia

I'd like to ask a question.

[17:36] Gia

What manner of action is Reforesting?

[17:39] Atou

Huh? You don't know about Reforesting?

[17:42] Atou

Elder Moltar? Emle?

SIGN Magic Technology

[17:48] Takuto

*From what I'm hearing, the tech
level for people of this world*

SIGN Fortress Building

[17:53] Takuto

should be somewhere around Fortress Building.

SIGN Magic Technology

SIGN Troops Allocation Magic

SIGN Netherworld Dolls
SIGN Military Magic
SIGN Strategic Offensive Magic
SIGN Four Major Elements
SIGN Floating Weapons
SIGN Genetic Enhancement Magic
SIGN Six Major Elements
SIGN Special Magic Source
SIGN Dimension Summoning
SIGN Terrain Manipulation

[18:04] Atou

Are you familiar with the terms "Military Magic" and "the Six Major Elements"?

[18:08] Moltar

I know of the Four Major Elements.

SIGN Four Major Elements

[18:10] Moltar

That's a fundamental concept in magic.

[18:13] Emle

Military Magic is also a term I've never heard any other nations using.

[18:17] Atou

I see.

SIGN Agriculture

SIGN Six Major Elements

SIGN Reforesting

[18:19] Atou

I guess this world hasn't even reached the Magic Technology level of the Six Major Elements.

[18:23] Takuto

They're oddly behind compared to their other technologies.

[18:27] Moltar

Does this mean...

[18:28] Moltar

that our magic technology is far poorer than our king thought it would be?

[18:33] Atou

Exactly right.

[18:35] Atou

Though, on the other hand,

[18:36] Atou

that also means we have a chance to get ahead of other nations once we advance it.

[18:40] Moltar

Oh my!

[18:41] Atou

Whoops, I'm getting off track.

[18:44] Atou

Reforestation is the practice of planting trees where you harvested lumber

[18:47] Atou

in order to maintain the environment.

[18:49] Atou

It's an important step to secure resources.

[18:52] Emle

I don't believe our magic technology has anything to do with growing trees?

[18:57] Moltar

True, it usually takes several centuries for them to mature once harvested.

[19:04] Moltar

Are you suggesting...

[19:05] Atou

Yes.

[19:06] Atou

Reforestation is a technology that uses the major elements to accelerate their growth.

[19:11] Atou

And this is also

[19:13] Atou

wisdom born from our mighty king, King Ira Takuto!

[19:16] Takuto

Huh?!

[19:17] Moltar

Truly?!

[19:18] Atou

Yes!

[19:19] Atou

Our king is a hundred times more incredible than you imagine!

[19:23] Takuto

Th-That's a huge lie!

[19:25] Atou

The knowledge born from our king covers many different areas.

[19:28] Atou

Do you understand how blessed you are to receive the grace of our king?!

[19:36] Takuto

My stomach hurts from the pressure.

[19:39] Emle

Then the apples we received earlier

are food our king created too?!

[19:43] Atou

Yes! Yes, they are!

[19:46] Atou

I especially love the grapes
created by our king!

[19:49] Takuto

You're cut off from grapes for a while!

[19:52] Emle

Oh, grapes! That purple fruit, right?!

[19:56] Emle

They had seeds, so I tried planting them,

[19:57] Emle

and they're already sprouting!

[19:59] Emle

I can't wait until they're fully grown!

[20:02] Atou

Umm, did you say you planted the grape seeds?

[20:05] Atou

And they've sprouted?

[20:07] Emle

U-Uh?

[20:10] Takuto

That's right!

[20:11] Takuto

Why didn't I notice it sooner?

[20:14] Takuto

*The food I created
was from the modern world!*

[20:17] Takuto

*That means I can use Emergency Production to
create things that didn't exist in the game!*

[20:24] Takuto

Emergency Production!

[20:30] Takuto

I knew it!

[20:33] Takuto

*With this power, I can create
gunpowder, base metals, and even oil.*

[20:38] Takuto

It requires vast amounts of Mana,

[20:42] Takuto

but it's obvious how overpowered that is!

[20:51] Emle

U-Umm, was that a bad thing?

[20:55] Atou

No, it was something we overlooked.

[20:58] Atou

You've truly done good work.

SIGN Mynoghra has been granted the following National Feature:

SIGN Divine Privilege

SIGN m 0 0 | 250 0 250 70 0 70

SIGN m 0 0 | 150 0 150 2 0 2

SIGN Divine Privilege

SIGN National Feature

SIGN Ira Takuto is able to use Emergency Production to produce any food, resource, strategic resource, etc. that he is familiar with.

SIGN Products of unacquired Technology will have an increased Mana Cost based on the complexity of the Technology.

SIGN Nonexistent Feature data has been selected.

[23:02] Soalina

An omen of the apocalypse coming from the Accursed Lands on the Dark Continent.

[23:06] Soalina

That's...

SIGN So this is where you've been, Your Holiness.

[23:11] Soalina

Cardinal.

[23:12] Soalina

You have good timing.

[23:13] Soalina

I wish to speak with you about something.

SIGN We must hasten preparations.

SIGN Barbarians have appeared in the Northern Province.

[23:21] Soalina

Let us go.

[23:23] Soalina

We cannot ignore this.

[23:30] Soalina

Something is beginning to happen in this world.

Revision #1

Created 2025-11-07 10:16:02 UTC by whimsee

Updated 2025-11-07 10:16:03 UTC by whimsee